

An das  
Amtsgericht  
Nachlassgericht

Ihr Schreiben vom:  
Ihr Akten-/Geschäftszeichen:

-----  
(Straße + Hausnummer oder Postfach)

-----  
(Postleitzahl + Ort)  
**D U I T S L A N D**

### **Erbausschlagung – verwerping van een nalatenschap – Renouncement of inheritance**

**Hiermit schlage ich, der/die Unterzeichnete,**  
Hiermee verklaar ik, de ondergetekende, dat ik  
Hereby I, the undersigned,

**Nachname (ggf. Geburtsname):**

Achternaam / surname:

**Vornamen:**

Voornamen / given names:

**Geburtsdatum:**

Geboortedatum / date of birth:

**Geburtsort:**

Geboorteplaats / place of birth:

**vollständige Anschrift:**

volledig adres / resident at:

**die Erbschaft nach dem nachstehend genannten Verstorbenen aus jedem Berufungsgrunde aus:**

de nalatenschap van de nagenoemde overledene verwerp:  
renounce my inheritance based on any applicable legal reasons and without preconditions of the following deceased:

**Nachname (ggf. Geburtsname) des/der Verstorbenen:**

Achternaam / surname:

**Vornamen:**

Voornamen / given names:

**Geburtsdatum:**

Geboortedatum / date of birth:

**Geburtsort:**

Geboorteplaats / place of birth:

**Sterbedatum:**

Datum van overlijden / date of death:

**Sterbeort:**

Plaats van overlijden / place of death:

**letzte Anschrift:**

laatste woonadres / last place of residence:

**Ich bin Kraft ( ) gesetzlicher Erbfolge ( ) Testament (Mit-)Erbe/Erbin geworden.**

Ik ben er op grond van ( ) erfopvolging bij versterf ( ) testamentair erfrecht (mede-)erfgenaam/erfgename geworden.

Due to ( ) legal succession ( ) testament/last will I am (co-)heir/heiress.

**Von dem Sterbefall habe ich Kenntnis seit:**

Van het overlijden heb ik kennis sinds:

I received information about the death on:

**Von der Erbschaft (Berufung) habe ich Kenntnis seit:**

Van de mededeling dat ik erfgenaam/erfgename ben geworden heb ik kennis sinds:

I received information about my inheritance on:

**Die Erbschaft ist vermutlich überschuldet.**

De erflater had vermoedelijk schulden. The heritage is probable overindebted.

**Gleichzeitig schlage ich kraft elterlicher Sorge zusammen mit meinem/meiner ( ) Ehemann/Ehefrau, dem/der ( ) gemeinsam Sorgeberechtigten:**

Tegelijkertijd verwerp ik in mijn hoedanigheid van ( ) moeder ( ) vader samen met mijn ( ) echtgenoot/echtgenote ( ) de mede-gezaghebbende ouder:

At the same time I renounce as legal guardian together with my undersigned ( ) spouse ( ) parent with custody of the child:

**Nachname (ggf. Geburtsname):**

Achternaam/ surname:

**Vornamen:**

Voornamen/ given names:

**Geburtsdatum:**

Geboortedatum / date of birth:

**Geburtsort:**

Geboorteplaats / place of birth:

**vollständige Anschrift:**

volledig adres / resident at:

**die Erbschaft für unser/unsere minderjähriges/minderjährigen Kind/Kinder aus:**

de nalatenschap namens ons/onze minderjarig/minderjarige kind/kinderen:

the inheritance for our minor child/children:

**Nachname des Kindes:**

Achternaam / surname:

**Vornamen:**

Voornamen / given names:

**Geburtsdatum:**

Geboortedatum / date of birth:

**Geburtsort:**

Geboorteplaats / place of birth:

**Nachname des Kindes:**

Achternaam / surname:

**Vornamen:**

Voornamen / given names:

**Geburtsdatum:**

Geboortedatum / date of birth:

**Geburtsort:**

Geboorteplaats / place of birth:

**Nachname des Kindes:**

Achternaam / surname:

**Vornamen:**

Voornamen / given names:

**Geburtsdatum:**

Geboortedatum / date of birth:

**Geburtsort:**

Geboorteplaats / place of birth:

**Nachname des Kindes:**

Achternaam / surname:

**Vornamen:**

Voornamen / given names:

**Geburtsdatum:**

Geboortedatum / date of birth:

**Geburtsort:**

Geboorteplaats / place of birth:

**Ich / Wir schlage(n) ebenfalls die Erbschaft meines/unseres noch ungeborenen Kindes, dessen Geburtstermin ausgerechnet ist am:**

Ik/wij verwerp/ verwerpen eveneens de nalatenschap voor mijn/ons nog ongebooren kind, waarvan de verwachte geboortedatum is:

I/we renounce also the inheritance of my/our unborn child. The estimated date of birth is:

**Es ist uns bekannt, dass unsere Ausschlagung unwiderruflich ist und erst nach Eingang bei dem zuständigen deutschen Nachlassgericht wirksam wird. Uns ist bekannt, dass die Gerichtssprache Deutsch ist. Wir bitten den Empfang dieser Ausschlagung zu bestätigen.**

Het is ons bekend, dat het verwerpen van een erfenis onherroepelijk is en pas na ingang bij het daartoe bevoegde gerecht te Duitsland rechtsgeldig wordt. Het is ons bekend dat Duits de voertaal is van het gerecht. Wij verzoeken de rechtbank de ingang van de verwerping van de nalatenschap te bevestigen.

We are aware of the fact, that our renouncement of inheritance is irrevocable. Our renouncement of inheritance only becomes effective once it is received by the competent German probate court. We are aware that the legal language of the court is German. We request confirmation of receipt of this declaration.

**Wir sind darauf hingewiesen worden beim zuständigen deutschen Nachlassgericht zu fragen, ob zusätzlich zu der Erbausschlagungserklärung eine gerichtliche Genehmigung des niederländischen Richters zu der Erbausschlagung dort vorzulegen ist.**

Men heeft ons erop gewezen bij de bevoegde Duitse erfrechtbank na te vragen of daar naast de verklaring van de verwerping van de nalatenschap ook de goedkeuring van een Nederlandse rechter met betrekking tot de verwerping van de nalatenschap moet worden overgelegd.

We have been pointed to ask the competent German probate court whether, in addition to the declaration of inheritance, a court approval of the Dutch judge for the declaration of inheritance must be submitted there.

**Mein Verwandtschaftsverhältnis zum Verstorbenen:**

Mijn familierelatie met de overledene:  
My family relationship with the deceased:

**Bemerkungen:**

**Amsterdam,**

(Unterschrift - handtekening - signature)

(Unterschrift - handtekening - signature)